805
M69
W3up

CONTENTS

Page

I.—Zur Geschichte einiger Neidhartschwänke. By HILDE VON ANACKER 1

II.—German Proverbs from the Orient. By RICHARD JENTE..... 17

III.—Early English Periodicals for Ladies. By BERTHA MONICA STEARNS..... 38

IV.—To Mr. Pope: Epistles from America. By AUSTIN WARREN..... 61

V.—Metapher und Märchengestalt. By MAX DIEZ..... 74

VI.—Samuel Taylor Coleridge and John Wilson of *Blackwood's Magazine*. By ALAN LANG STROUT..... 100

VII.—The Growth of *Wuthering Heights*. By LEICESTER BRADNER.... 129

VIII.—Quinet, an Early Discoverer of Emerson. By MAURICE CHAZIN 147

IX.—An Unpublished Letter in French by George Ticknor. By ARTHUR FISHER WHITTEM..... 164

X.—La "Couleur Normande" de *Madame Bovary*. By JEAN CANU..... 167

XI.—Zur Frage der Wertung in Schnitzlers Werk. By F. W. KAUFMANN 209

XII.—Velarization and *u*-Vocalization of *l* in German Dialects. By CARL SELMER..... 220

XIII.—Subjektivität und Objektivität der Lyrik. By HANS JAEGER.... 245

The Middle English Dictionary. By SAMUEL MOORE, S. B. MEECH, and HAROLD WHITEHALL..... 281

COMMENT AND CRITICISM: 1. The Meaning of Chaucer's *Envoy to Scogan;* 2. Sonnets by Barnabe Googe; 3. The Plot of the *Faerie Queene* (PMLA XLVII, 81–8); 3a. Reply to Mr. Perkinson; 4. The Percy-Warton Letters: Additions and Corrections; 5. The Dates of *Sentimental* and its Derivatives; 6. King Henry Fifth's Conquest of France (Child, 164); A Traditional Ballad not Hitherto Found in America; 7. Longfellow and the Italian Risorgimento; 8. Dante Gabriel's or William Michael's..... 289

CORRIGENDA: Representations of Lyndsay's *Satyre of the Three Estaitis* 315

XIV.—Muriel: The Earliest English Poetess. By J. S. P. TATLOCK.... 317

XV.—References to the Law in *Piers the Plowman*. By RUDOLF KIRK 322

XVI.—Thomas Chaucer, One Man or Two? By ALBERT CROLL BAUGH 328

XVII.—"Henry of Hesse" *On the Art of Preaching*. By HARRY CAPLAN 340

XVIII.—Sir Thomas Malory—Historian? By NELLIE SLAYTON AURNER 362

XIX.—Robert Greene and His "Editors." By CHAUNCEY ELWOOD SANDERS..... 392

XX.—The Classical Scholarship of Francis Meres. By DON CAMERON ALLEN..... 418

XXI.—Sir Thomas Browne and His Reading. By ROBERT RALSTON CAWLEY..... 426

XXII.—The Reaction in Eighteenth Century England to Rousseau's two *Discours*. By JAMES H. WARNER..... 471

XXIII.—Metapher und Märchengestalt (Fortsetzung). By MAX DIEZ 488

805
M69
W3up

CONTENTS

Page

I.—Zur Geschichte einiger Neidhartschwänke. By HILDE VON ANACKER 1

II.—German Proverbs from the Orient. By RICHARD JENTE..... 17

III.—Early English Periodicals for Ladies. By BERTHA MONICA STEARNS..... 38

IV.—To Mr. Pope: Epistles from America. By AUSTIN WARREN..... 61

V.—Metapher und Märchengestalt. By MAX DIEZ..... 74

VI.—Samuel Taylor Coleridge and John Wilson of *Blackwood's Magazine*. By ALAN LANG STROUT..... 100

VII.—The Growth of *Wuthering Heights*. By LEICESTER BRADNER.... 129

VIII.—Quinet, an Early Discoverer of Emerson. By MAURICE CHAZIN 147

IX.—An Unpublished Letter in French by George Ticknor. By ARTHUR FISHER WHITTEM..... 164

X.—La "Couleur Normande" de *Madame Bovary*. By JEAN CANU..... 167

XI.—Zur Frage der Wertung in Schnitzlers Werk. By F. W. KAUFMANN 209

XII.—Velarization and *u*-Vocalization of *l* in German Dialects. By CARL SELMER..... 220

XIII.—Subjektivität und Objektivität der Lyrik. By HANS JAEGER.... 245

The Middle English Dictionary. By SAMUEL MOORE, S. B. MEECH, and HAROLD WHITEHALL..... 281

COMMENT AND CRITICISM: 1. The Meaning of Chaucer's *Envoy to Scogan;* 2. Sonnets by Barnabe Googe; 3. The Plot of the *Faerie Queene* (PMLA XLVII, 81–8); 3a. Reply to Mr. Perkinson; 4. The Percy-Warton Letters: Additions and Corrections; 5. The Dates of *Sentimental* and its Derivatives; 6. King Henry Fifth's Conquest of France (Child, 164); A Traditional Ballad not Hitherto Found in America; 7. Longfellow and the Italian Risorgimento; 8. Dante Gabriel's or William Michael's..... 289

CORRIGENDA: Representations of Lyndsay's *Satyre of the Three Estaitis* 315

XIV.—Muriel: The Earliest English Poetess. By J. S. P. TATLOCK.... 317

XV.—References to the Law in *Piers the Plowman*. By RUDOLF KIRK 322

XVI.—Thomas Chaucer, One Man or Two? By ALBERT CROLL BAUGH 328

XVII.—"Henry of Hesse" *On the Art of Preaching*. By HARRY CAPLAN 340

XVIII.—Sir Thomas Malory—Historian? By NELLIE SLAYTON AURNER 362

XIX.—Robert Greene and His "Editors." By CHAUNCEY ELWOOD SANDERS..... 392

XX.—The Classical Scholarship of Francis Meres. By DON CAMERON ALLEN..... 418

XXI.—Sir Thomas Browne and His Reading. By ROBERT RALSTON CAWLEY..... 426

XXII.—The Reaction in Eighteenth Century England to Rousseau's two *Discours*. By JAMES H. WARNER..... 471

XXIII.—Metapher und Märchengestalt (Fortsetzung). By MAX DIEZ 488

General Wahr
805
M69
4 3ap

Page

XXIV.—Joseph Fawcett and Wordsworth's Solitary. By M. RAY ADAMS 508
XXV.—Shelley and Bacon. By DAVID LEE CLARK 529
XXVI.—*Vanity Fair* and Lady Morgan. By A. LIONEL STEVENSON 547
XXVII.—Conrad's Revision of Six of His Short Stories. By G. W. WHITING 552
XXVIII.—The Linguistic Development of Ivar Aasen's New Norse. By EINAR HAUGEN 558
XXIX.—An Experimental Study of Accent in French and English. By C. E. PARMENTER and A. V. BLANC 598
XXX.—The Science of Language and the Language of Science. By HARRY DE VELTHEYM VELTEN 608
Spenser Allusions. By the Spenser Group 623
XXXI.—Aoi in the *Chanson de Roland*. By GRACE FRANK 629
XXXII.—Chaucer's *Pardoner's Tale* and Flanders. By DOROTHY M. NORRIS 636
XXXIII.—Equicola's Knowledge of Dante. By CAMILLO P. MERLINO 642
XXXIV.—The Group of the Dames des Roches in Sixteenth-Century Poitiers. By ALEXANDER HERMAN SCHUTZ 648
XXXV.—The York and Lancaster Quarto-Folio Sequence. By C. A. GREER 655
XXXVI.—The Date of Shakespeare's Sonnet CVII. By GARRETT MATTINGLY 705
XXXVII.—Jonsonian Elements in the Comic Underplot of *Twelfth Night*. By PAUL MUESCHKE and JEANNETTE FLEISHER 722
XXXVIII.—The Meaning of Hamlet's Soliloquy. By IRVING T. RICHARDS 741
XXXIX.—The Ending of *The Two Gentlemen of Verona*. By SAMUEL ASA SMALL 767
XL.—Shakespeare's Conception of *Hamlet*. By HAROLD R. WALLEY 777
XLI.—Did Not Rowley Merely Revise Middleton? By WILBUR D. DUNKEL 799
XLII.—The Sources of Shirley's *St. Patrick for Ireland*. By HUGH MACMULLAN 806
XLIII.—Play Notices from the Burney Newspapers 1700–1703. By ALFRED JACKSON 815
XLIV.—Jonathan Swift's "The Day of Judgement." By SIDNEY L. GULICK, JR. 850
XLV.—Richardson's Paradoxical Success. By CHARLOTTE LEFEVER 856
XLVI.—Conversation in the Writings of Mme de Staël. By MARGARET BLOOM 861
XLVII.—The Moral of the *Ancient Mariner* Reconsidered. By ELIZABETH NITCHIE 867

Page

XLVIII.—Metapher und Märchengestalt (Fortsetzung). By MAX DIEZ 877

XLIX.—Introducción al Estudio de la Primera Serie de los *Episodios Nacionales* de Pérez Galdós. By CARLOS VÁSQUEZ ARJONA 895

L.—Aldous Huxley as Literary Critic. By HANS W. HAUSERMANN 908

LI.—Littérature et Géographie. By JEAN CANU 919

COMMENT AND CRITICISM: 9. Baïf and Pontano; 10. Miracle Plays, Minstrels, and Jigs; 11. Tom Coryat and Juliet's "Balcony"; 12. The Reverend Montague Summers as Editor of Otway; 13. The Ballad in Congreve's *Love for Love;* 14. "The Grammarian's Funeral"—A Note 943

The Historical Dictionary of American English. By SIR WILLIAM A. CRAIGIE 956

ACTS OF THE EXECUTIVE COUNCIL 959

LII.—Recent Theories About the Meter of the "Cid." By SYLVANUS GRISWOLD MORLEY 965

LIII.—The Book of the Nativity of St. Cuthbert. By IRENE P. MCKEEHAN 981

LIV.—The Visit to the Perilous Castle: A Study of the Arthurian Modifications of an Irish Theme. By ROGER SHERMAN LOOMIS 1000

LV.—Middle English *Run*. By FRITZ MEZGER 1036

LVI.—The Evolution of the Canterbury "Marriage Group." By CARLETON BROWN 1041

LVII.—Female Prologues and Epilogues in English Plays. By A. N. WILEY 1060

LVIII.—Sir William Cornwallis's Use of Montaigne. By ROGER E. BENNETT 1080

LIX.—The Style of Drummond of Hawthornden in its Relation to His Translations. By RUTH C. WALLERSTEIN 1090

LX.—Henry Vaughan and the Hermetic Philosophy. By WILSON O. CLOUGH 1108

LXI.—Allegory in the French Heroic Poem of the Seventeenth Century. By ARCHIMEDE MARNI 1131

LXII.—Swift and Some Earlier Satirists of Puritan Enthusiasm. By CLARENCE M. WEBSTER 1141

LXIII.—James Buchanan and the Eighteenth Century Regulation of English Usage. By BERT EMSLEY 1154

LXIV.—The Sentimentalism of Goldsmith. By W. F. GALLAWAY, JR. 1167

LXV.—Poetic Hero-Worship in the Late Eighteenth Century. By RUTH O. ROSE 1182

LXVI.—Metapher und Märchengestalt (Schluss). By MAX DIEZ 1203

LXVII.—The Longfellow-Freiligrath Correspondence. By JAMES TAFT HATFIELD 1223

SUPPLEMENT

American Bibliography for 1933. By Archer Taylor, Albert C. Baugh, Gregory Paine, H. Carrington Lancaster, Edwin B. Williams, J. E. Shaw, H. W. Nordmeyer 1295

Address of Welcome. By Dr. George Reeves Throop, Chancellor of Washington University 1395

The Presidential Address: "The Modern Language Association and Humane Scholarship." By Professor John Livingston Lowes 1399

"A Survey of the First Half-Century." By Professor Carleton Brown 1409

Extract from a Communication by Professor Horatio Stevens White, Foundation Member of the Association 1423

Proceedings of the Fiftieth Meeting of the Modern Language Association, held at St. Louis, Missouri, December 28, 29, and 30, 1933 1425

The Constitution and By-Laws of the Modern Language Association of America 1470

Minutes of the Thirty-fifth Annual Meeting of the Philological Association of the Pacific Coast, held in Southern California, December 1 and 2, 1933 1475

List of Members of the Modern Language Association of America 1480

REGULATIONS OF THE ASSOCIATION

ADOPTED BY THE EXECUTIVE COUNCIL

Arrearages in Membership Dues:

If members are in arrears for dues for the preceding calendar year their copies of *PMLA* will not be mailed to them until the dues for the previous year have been paid. Members whose dues continue unpaid for two calendar years shall be dropped from the printed List of Members.

Papers for the Program of the Annual Meeting:

Members of the Association may offer papers to be read either at the General Sessions, at the Departmental Sections, or at meetings of the Research Groups. The titles of papers proposed for General Sessions or for the Departmental Sections should, in all cases, be accompanied by synopses (not to exceed 60 words) to be printed in the program.

Papers for the General Sessions should be submitted to the Secretary of the Association for consideration by the Program Committee; papers for the Departmental Sections may be sent to the Secretary or directly to the officers of the Sections as announced in the June *PMLA*. The titles of papers for the Research Groups should be submitted to officers of the Group concerned.

The latest date at which proposals for the program can be received is October 31, but notice well in advance of this date is highly desirable as programs are often made up before that date.

Manuscripts Submitted for Publication in PMLA:

Members have the privilege of submitting papers for publication in *PMLA*, whether they have been previously presented at the Annual Meeting or not. Manuscripts should be addressed to the Editor of *PMLA*, to be referred to the appropriate member of the Editorial Committee. No paper shall be accepted for publication which has not been approved by a member of the Editorial Committee.

Contributors shall be allowed seventy-five cents per galley for author's corrections, but charges in excess of this allowance shall be paid by the contributor.

Fifty reprints with covers (or twenty-five in the case of communications in the "Comment and Criticism" Department) will be supplied to contributors gratis. A larger number will be furnished if desired, provided that notice is given by the time corrected page proof is returned. The cost of these extra reprints will be determined on the basis of the actual charges made by the printers.

THE MONOGRAPH SERIES

OF THE

Modern Language Association of America

I. LES PROPHÊCIES DE MERLIN

Edited from MS 593 in the Bibliothèque Municipale of Rennes

By Lucy Allen Paton

Part One: Introduction and Text (xl+496 pp.).
Part Two: Studies in the Contents (iv+406 pp.). } Price $9.00

Wm. A. Nitze (*Modern Philology*, Aug. 1929): This is an important book: not merely for Arthurians but especially for students of medieval history and of Franco-Italian literature. Essentially a piece of Venetian propaganda, the *Prophecies de Merlin* consists of historical and romantic prognostication, attributed to the Arthurian seer, and mingled with narrative of knightly adventure taken, in large part, from the Vulgate cycle, the *Prose Tristan*, and the *Palamedes*. . . . One closes those two volumes with a sense of admiration and gratitude for their learned author, who promises further studies on the legend of Merlin, an event to which all Arthurian scholars will look forward with much interest.

II. DRAMATIC PUBLICATION IN ENGLAND, 1580-1640

A Study of Conditions Affecting Content and Form of Drama

By Evelyn May Albright

Published January 1927 (vi+442 pp.). Price $4.50.

Sir Edmund Chambers (*Mod. Lang. Review*, Jan., 1928): Miss Albright has succeeded in collecting a great deal of interesting material on many topics relating to play publication; on the regulation of the stage; on the censorship, both in its general and in its dramatic operation; on copyright and stage right; on the sources of dramatic copy; on the methods of the printing houses; on contemporary notions of typographic accuracy. . . . She has a good deal that is interesting to say on such topics as the psychology of compositors and press correctors, the use of 'proofs,' the doubtful evidence for any practice of composition from dictation. And she deals fully with the trend of censorship as disclosed by extant censored manuscripts, and the attitude of Elizabethan and Jacobean playwrights to politics.

III. WRITINGS ASCRIBED TO RICHARD ROLLE HERMIT OF HAMPOLE AND MATERIALS FOR HIS BIOGRAPHY

By Hope Emily Allen

Published December 1927 (xvi+568 pp.). Price $7.50.

The British Academy awarded the Rose Mary Crawshay prize in English Literature to Miss Allen for this work.

Howard R. Patch (*Speculum*, October 1929): For a number of years scholars have eagerly awaited the publication of this work. . . . And it is really an honor, not only to Miss Allen, but also to the scholars who initially guided her research, and to the foundation which is responsible for its publication. Every document ascribed to Rolle has been minutely examined, and its claim to authenticity duly tested from every point of view. The editions and manuscripts are fully listed, and the evidence for the materials regarding the mystic's life properly scrutinized. Miss Allen has invited and received assistance from many quarters, has taken many a long journey to places where personal investigation was necessary, and has supplied abundant data for checking every step of her research. It only remains to say that her zeal in the case of an author whose special preoccupations seems to have been almost entirely different from her own must remain extraordinary—a witness to her abiding faith in the pure scholarship and scientific method which have borne her such rich fruits.

A discount of one-third from the list-price will be allowed to Members of the Association on any of the Monographs in this Series.

Orders from the U. S. and Canada should be addressed to D. C. Heath and Company, Boston. Orders from abroad should be addressed to Humphrey Milford, Oxford University Press, Amen Corner, London, E.C.4.

REVOLVING FUND SERIES

Published for the

Modern Language Association of America

by The Century Company

I. THE ENGLISH LANGUAGE IN AMERICA

By George Philip Krapp

Two volumes (Vol. I, xvi+378 pp.; Vol. II, vi+356 pp.). Price $10.

Morgan Callaway, Jr. (University of Texas *Studies in English*, No. 8): A work of which all Americans will be proud. . . . What impresses me most in this work is the catholicity of the judgments expressed. Professor Krapp's book moves in a region never touched by Mr. H. L. Mencken in his *The American Language* or by Mr. Gilbert M. Tucker in his *American English*.

II. PROBLEMS IN SHAKSPERE'S PENMANSHIP

By Samuel A. Tannenbaum, M.D.

xvi+241 pages; fifty-seven illustrations in facsimile and a full size, half-tone reproduction on India paper of the three pages of Shakspere's Will. Price $4.

Tucker Brooke (*The Yale Review*, Jan. 1928): The subject is an important one, reaching far beyond the question of the authenticity of certain extant signatures. . . . Since Shakespeare did not use a typewriter, and cannot be supposed to have dictated his poetry or even to have carefully collated and corrected scriveners' copies, it is evident that the ultimate source of all his works must have been manuscript in his own handwriting. It therefore greatly concerns all who seek to interpret the printed text to know what kind of hand he wrote and how legibly, whether he wrote fast or slow, carefully or otherwise. All these things, and many more, Dr. Tannenbaum deals with, and he shows cause for believing that Shakespeare's penmanship was considerably more adequate to his occasions than is commonly supposed.

III. KEATS AND MARY TIGHE

By Earle Vonard Weller

A page-for-page reprint of the 1811 ed. of the *Poems of Mrs. Tighe*, with phrases from the text of Keats arranged at the foot of the page, and an Index for convenient cross reference; also a Memorial Introduction. (xi+334 pages) Price $3.50.

A.J. in *Modern Language Review*, April, 1930: Mr. Weller brings with him some 400 parallel words and phrases; arranges them in footnotes, and cross indexes them in the Appendix. Some, it is true, seem trivial; others controversial; but as a whole the editor has made an interesting, if not convincing, case. The volume, however, serves another purpose. It reintroduces to an inappreciative world the work of a sadly neglected poetess.

IV. BIBLIOGRAPHY OF THE SEVENTEENTH-CENTURY NOVEL IN FRANCE

By Ralph Coplestone Williams

xiv+356 pages; containing between twelve and thirteen hundred titles. Part I is a list of authors; Part II is a list of novels; Part III is an alphabetical list of titles with authors' names. Price $3.50.

H. Carrington Lancaster in *Mod. Lang. Notes*, Jan. 1932: The obvious need for a history of the French novel in the seventeenth century gave Dr. Williams the excellent idea of preparing the way for such a book by publishing a bibliography of the genre. He went about the undertaking with unflagging industry, not discouraged by the fact that he was frequently limited in French libraries to the

dole of a few books a day. His results have been most handsomely published by the M.L.A. . . . Nearly one hundred additional titles are given in an appendix, devoted to doubtful cases. . . . The project is one designed to be of assistance to investigators interested in the seventeenth-century novel, in individual novelists, or in the origins of the fiction of later centuries, both in France and abroad. . . . In short, the work is far from being definitive, but, despite its defects, it includes a great deal of information that is hard to obtain elsewhere, so that it should prove to be a useful starting-point for numerous monographs. Properly used, it will render much service and ought to be found in all libraries where advanced work is carried on in any modern European literature.

V. THE GYPSIES METAMORPHOSED, WRITTEN BY BEN JONSON

A variorum edition by George Watson Cole, L.H.D., Librarian Emeritus of the Henry E. Huntington Library and Art Gallery

xviii+298 royal octavo pages. Contains a facsimile of the rare first edition and of a contemporary MS. never before printed. Also reproduces for the first time with the masque the chief pieces of accompanying music. With Introduction, Notes, and bibliographical Appendices. Price $5.00.

Leonard L. Mackall in *New York Herald Tribune*, May 22, 1932: Dr. Cole's introduction and appendices give all the results of a most minute and exhaustive careful study of every physical detail of the 1640 duodecimo and of all the variations in the various texts, and he uses ingenious diagrams and tables to show clearly the precise relationship to each other of all the original leaves (and pages) and those substituted for some of them . . . . After having first thoroughly mastered all of the more technical details of Dr. Cole's exhaustive study, the reader is bibliographically entitled to sample Ben Jonson's "unexpurgated" text—even at the risk of getting shocked, if possible . . . . This particular masque, written to be produced when King James I was entertained on August 3, 1621, at Burleigh in Rutlandshire, by his favorite, George Villiers (recently made Marquis, soon to become Duke of Buckingham), is, incidentally, "an exhaustive study of gypsy manners and gypsy language."

Address orders to the Century Co., 353 Fourth Ave., New York City.

Orders from abroad should be addressed to Humphrey Milford, Oxford University Press, Amen Corner, London, E.C. 4.

MODERN HUMANITIES RESEARCH ASSOCIATION

The membership fee in the M.H.R.A. to members of the M.L.A. is $1.50 (instead of $2.00). Members of M.H.R.A. have the privilege of subscribing at reduced rates to the following periodicals:

Modern Language Review $3.75 (instead of $6.00)
Annual Bibliography of English Language and Literature $1.25 (instead of $2.50)
Year's Work in Modern Language Studies $1.25 (instead of $2.50)
(Volumes II, III and IV of the *Annual Bibliography* are now out of print.)

Membership fees for M.H.R.A. and orders for any of the above periodicals may be sent to

LYMAN R. BRADLEY
Sub-Secretary for America
100 Washington Square East
New York, N. Y.

Rotographs of Manuscripts
and Rare Printed Books

Reproductions of the following manuscripts and rare printed books have already been purchased with the proceeds of the Rotograph Fund collected by the Modern Language Association of America, and are now on deposit in the Library of Congress at Washington. They will be loaned to college and university libraries for the use of persons engaged in research. The normal period of such loan is six months; but the loan may be renewed if the rotograph in question is not otherwise in demand. The first claim to the loan of rotographs belongs to the institution at whose request the reproduction is made; and libraries which have regularly contributed to the Fund have priority of right to their use. Requests for the loan of rotographs should be made by the librarian of the library which wishes to borrow them, and should be addressed to the Division of Manuscripts, Library of Congress, Washington, D.C. In making such a request, the title of the rotograph and its serial number should be specified. Scholars referring to these rotographs in their published writings should use the phrase: 'Library of Congress, Modern Language Association Deposit, No.——.'

1. British Museum, MS. Addit. 37492, Kynge Charlys and other poems. (93 sheets—1 half sheet).
2. British Museum, MS. Cotton Nero, A. x., Art. 3, *Pearl*, *Cleanness*, *Patience* and *Sir Gawain and the Green Knight*. (179 sheets.)
3. *Historia de Flores y Blanca Flor.*, 1510, Brit. Mus. copy. G. 10203. (28 sheets.)
4. Trinity College, Cambridge, MS. 589, *Scyros and Adelphe*. (55 sheets.)
5. MS. No. 4568 of the Bibliothèque Communale at Mons, *Perzeval le Gallois*, (15 sheets.)
6. British Museum, MS. Harley 2253. English, French, and Latin verse and prose. (141 sheets.)
7. Trinity College, Dublin, MS. 652, Item 6, the Miracle Play of the Conversion of Jonathas the Jew. (37 sheets.)
8. *Perceval le Gallois*, Paris, 1530, Brit. Mus. copy, C.7.b.10. (230 sheets.)
9. Trinity College, Cambridge, MS. B.14.39. Ballad of Judas and other poems. (88 sheets.)
10. Henry Wotton, *Courtlie controversie of Cupids Cautels*, 1578, Bodleian copy. (155 sheets.)
11. Robert Cawdrey, *A Table Alphabetical*, 1604, Bodleian copy. (66 sheets.)
12. Portions of Lansdowne MSS., Brit. Mus., containing letters of William Fleetwood. (37 sheets.)
13. Raoul Lefevre, *Livre de Iason*, c.1485, Brit. Mus. copy. C.6.b.10. (1490?) (131 sheets.)
14. Chaucer, *Troilus and Criseyde*, Caxton's edition, c.1485, the perfect copy in the British Museum. C.11.c.10. (117 sheets.)
15. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. français 1097, Folios 1–44: Jean de Meun's translation of Boethius' *De Consolatione Philosophiæ*. (44 sheets.)
16. British Museum, Sloane MS. 2593: Middle English. Lyrics. (34 sheets.)
17. Oxford, Bodleian Library, MS. Ashmole 328: Byrhtferth's *Handboc* (133 sheets.)
18. British Museum, MS. Harley 913: Kildare Poems. (64 sheets.)
19. *An Answer to the Discourse of* [J. J. Rousseau] etc. Translated from the French, Dublin, n.d. Brit. Mus. copy 8409 h.d. (40 sheets.)
20. Selected pages, with MS. annotations, from the Perkins copy of the Second Folio of Shakespeare in the Huntington Library. (12 pages.)
22. Trinity College, Dublin, MS. D.4.12 (No. 213) *Piers Plowman*. (52 pp.)
23. Madrid, Biblioteca Nacional, MS. F. 1, Moderna 816: *General e Grande Estoria* of Alfonso el Sabio, Folios 1–223. (242 sheets.)

Rotographs of Manuscripts and Rare Printed Books

24. 27 documents in the Public Record Office relating to William Fleetwood. (State Papers Office.) (40 sheets.)
25. British Museum, MS. Harley 207: *The Banckett of John the Reve.* (30 sheets.)
26. Paris, Bibliothèque Nationale, français 12577: *Rommans de Perceval le Galois.* (277 sheets.)
27. British Museum, MS. Addit. 26787: Moral Treatise in Latin by John Skelton. (30 sheets.)
28. British Museum, MS. Addit. 39996, Folios 1–23: History of the Birth and Life of Christ in Middle English. (23 sheets.) [For the remainder of this poem see No. 49.]
29. Corpus Christi College, Cambridge, MS., 357: Translation of Diodorus Siculus by John Skelton. (265 pp.)
30. Oxford, Bodleian Library, MS. Laud 626 (missing leaves supplied from MS. Bodl. 376): *Magnaæ Derivationes* of Uguccione da Pisa (197 sheets.)
31. Chaucer, *Troilus and Criseyde,* Wynkyn de Worde edition of 1517. Huntington Library. (141 sheets.)
32. Francis Meres, *Palladis Tamia,* first edition, 1598, Huntington Library. (337 sheets.)
33. Library of Shrewsbury School, Shrewsbury, England, MS. Mus. iii. 42: Latin Anthems with Music and fragments of three Mystery Plays. (43 pp.)
34. Trinity College, Cambridge, MS. B 1.45. (James' Catalogue, No. 43), Folios 1–42; miscellany including sermons in English, French, and Latin. (42 sheets.)
35. Trinity College, Cambridge, MS. R.3.21. (James' Catalogue, No. 601) Folios 51b–83a; *Curia Sapiencie* by John Lydgate. (33 sheets.)
36. Bibliothèque Nationale, Paris MS. français 1448, fols. 216–72, *La Bataille en Aleschans.* (57 sheets.)
37. British Museum, MS. Harley 2054, Folios 13b–22a. Extracts from the Company of Smith's Book of Accounts, Chester. (18 sheets.)
38. British Museum, MS. Harley 875; *Piers Plowman* (A text). (24 sheets.)
39. British Museum, MS. Addit. 34221. Six plays or shows performed at Apethorp, 1640–1650. (283 sheets.)
40. British Museum, MS. Egerton 1994. Fifteen English Plays. (350 sheets.)
41. British Museum, MS. Addit. 22583, Poems, chiefly in Latin, by William Gager. (102 sheets.)
42. British Museum, MS. Royal 12.A. lix—only that portion of the MS. which contains a poem by William Gager, entitled *Pyramis* (in Latin). (22 sheets.)
43. Oxford, Bodleian Library, MS. Digby 86: Miscellaneous pieces in Anglo-French, Middle English, and Latin. (208 sheets.)
44. Oxford, Bodleian Library, MS. Bodl. 264, Folios 1–196: *Roman d' Alexandre.* (386 sheets.)
45. Bern, Stadtbibliothek, MS. 568, Folios 18–79: Geoffrey of Monmouth, *Historia Britonum* with unique dedication to King Stephen. (63 sheets.)
46. Oxford, Bodleian Library, MS. Bodl. 686, Folios 208b–21a: *The daunce of Poulys otherweyes called Makabre,* by Lydgate. (18 sheets.)
47. *Allegoriae Poeticae* by Alexander Neckam, 1520. Printed copy in British Museum. (58 sheets.)
48. British Museum, MS. Lansdowne 699, Folios 41b–66b: Lydgate's *Danse Macabre.* (26 sheets.)
49. British Museum, MS. Addit. 39996, Folios 24a–69b: History of the Birth and Life of Christ in Middle English. A continuation of No. 28 above. (47 sheets.)
50. Merton College, Oxford, MS. 299, Folios 1–130b: *Super Ovidii Metamorphoses* by Nicholas Trivet. (135 sheets.)
51. *The Pastyme of People:* The Cronyclis of dyvers realmys and most specyally of the realme of England—J. Rastell (London, 1529). Printed copy in British Museum. (69 sheets.)
52. Florence Biblioteca Riccardiana, MS. 2943: *Perceval le Galois* (*Roman de la Curne*). (127 sheets.)

Rotographs of Manuscripts and Rare Printed Books

53. Rome, Vatican Library, Queen Christina of Sweden Collections, MS. 1364, *Romans d'Alixandere.* (241 sheets.)
54. Edinburgh, National Library (formerly Advocates' Library), MS. of *Percival le Galois.* (262 sheets.)
55. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. français 12, 576, *Percival le Galois* (262 sheets.)
56. Huntington Library, California, Holograph MSS. of Pope's *Moral Essays.* (66 sheets.)
57. Manchester, Free Reference Library, Collection of Broadside Ballads, press marks: 310 D2, D3. (113 sheets.)
58. British Museum, MS. Harley 3760: Latin Sermons by Bishop Thomas Brunton. (323 sheets.)
59. Durham, Cathedral Library, MS. C. IV. 27 B: *Le Roman de Toute Chevalerie* by Thomas (or Eustache) de Kent. (179 sheets.)
60. Oxford, Bodleian Library, MSS. Wood E 25, 401, 402, 416, 417, 276a, 276b: Collection of black-letter ballads made by Anthony Wood (303 sheets.)
61. Vienna, National Library, MS. 2603, folios 1–100b: *Roman de Brut* by Wace. (101 sheets.)
62. Vienna, National Library, MS. 3929, folios 218–223; Wycliff's *Responsiones ad Radulphym Strodum* (11 sheets.)
63. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Mazarine 3876: Latin Commentary on Ovid's *Metamorphoses* (424 sheets.)
64. British Museum, MS. Addit. 36,614: *Perceval le Galois* (269 sheets.)
65. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. français 24,364: *Le Roman de Toute Chevalerie* (173 sheets.)
66. Paris, Bibliothèque National, MS. français 1460: *Perceval le Galois* (59 sheets.)
67. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. français 2201, folios 1–104b: Poems by Granson, supplemented by folios 69b–71b from MS. français 1131: *Compleinte Amoureuse de Saint Valentin* (110 sheets.)
68. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. français 337, folios 1–115: *Livre d'Artus* (230 sheets.)
69. St. John's College, Cambridge, MS. 284. H. 19: *Jephthai* by John Christopherson (58 sheets.)
70. Tres muy devotos pasos de la passion y una Egloga de la Resurreccion. Burgos, 1520. (11 sheets.)
71. *The Auncient Historie of the destruction of Troy,* newly corrected by W. Fiston, London, 1596. (306 sheets.)
72. British Museum MS. Addit. 11,513: Letter-Book of Sir George Etherege. (201 sheets.)
73. Cambridge University Library, MS. Il. 3. 21: Boethius, *De Consolatione Philosophiae,* the Latin text, Chaucer's translation, and an *Expositio* of Boethius by Johannes Theutonicus. (209 sheets.)
74. Montpellier, Ecole de Médecine, MS. 249: *Perceval le Galois.* (591 sheets.)
75. British Museum copy of Abraham Fraunce: The Third part of the Countesse of Pembrokes Yvychurch—Entituled, Amintas Dale, 1592. (63 sheets.)
76. British Museum copy of Stephan Batman: The Golden Booke of the Leaden Goddes, 1577. (40 sheets.)
77. Paris, Bibliothèque National MS. latin 5694, containing the *Historia Trojana* of Guido delle Colonne. (263 sheets.)
78. Bibliothèque Nationale MS. français 12467: Recueil d'anciennes poésies françaises (196 sheets). Folio 48 is missing, but it is probable that this was missing in the original.
79. British Museum, Egerton MS. 1850: autobiographical letter of the poet Robert Burns, addressed to Dr. Moore, Aug. 2, 1787, with Moore's endorsement in Dr. Currie's hand, Sept. 23. (19 sheets).
80. Bodleian Library copy of Ant. Munday, Zelauto, the Fountain of fame, three pts., J. Charlewood, 1580 (85 sheets).
81. Bibliothèque Nationale MS. français 24404: Roman de Cléomadès et de Berte aus grans piés, par Adanet le Roi. (463 sheets.)

82. Bibliothèque Nationale, MS. français 24430 (anciennement Sorbonne 454): *Roman de Cléomandès*, par Adenet le Roi, Récit d'un ménestrel de Reims, etc. (miscellaneous collection of pieces in Old French), (350 sheets.)
83. Oxford, Bodleian Library, MS. Digby 233, folios 1–182. 15th century English translation of *De Regimine Principum* of Egidio de Colonna. (364 sheets.)
84. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. français 1447: 1. *Le Roman de Floire et Blancheflour*, folios 1–20. 2. *Le Rommant de Berte*, folios 21–66. 3. *Le Roumang de Claris et de Laris*, folios 67–256. (513 sheets.)
85. Paris, Bibliothèque de l'Arsénal, MS. 3142 (anciennement belles-lettres français 175): *Cléomadès* and other writings in Old French (642 sheets.)
86. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. latin 16787: Peter Berchorius, "De fabulis poetarum" (Lib. XV of *Reductorium Morale*). (132 sheets.)
87. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. français 1453: *Perceval le Galois*. (580 sheets.)
88. Wm. Turner: *The Huntying & fyndying out of the Romyshe foxe*, 2d ed. 1543. (Brit. Mus. copy). (49 sheets.)
89. *A plaine Path to perfect Vertue*, deuised and found out by Mancinus a Latin poet, and translated into English by G. Turberille, 1568. (Brit. Mus. copy: C. 39. b. 27). (71 sheets.)
90. British Museum, MS. Arundel 249, fols. 94a–117b: Latin Poems of Stephen Surigone. (46 sheets.)
91. Trinity College, Cambridge, MS. 1061, John Christopherson's *Jephthae*.
92. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. français 1429: *Perceval le Galois*. (758 sheets.)
93. British Museum, MS. Harley 4604: "Directions for Speech and Style, containing all the figures of rhetoric, etc. by John Hoskins." 16th century. (29 sheets.)
94. British Museum, MS. Addit. 5665: *Ritson Manuscript*, containing a collection of songs and hymns in English and Latin, together with the musical notation. (148 sheets.)
95. Tours, MS. 939, ff. 1–147: *Partonopeus de Blois*. (145 sheets.)
96. Bibliothèque Nationale, MS. français 12565: *Voeux du Paon*, *Restor du Paon*, *Parfait du Paon*. (594 sheets.)
97. Bibliothèque de l'Arsenal, MS. 3653: *Chançons faites en l'honneur de la Nativité de Jhesu Crist*. (64 sheets.)
98. English, French, and Latin versions, from various sources, of St. Edmund's *Speculum Ecclesiæ*. (372 sheets.)
99. Bibliothèque Nationale, MS. latin 14380: Guillaume de Conches' Commentary on *Boethius*. (197 sheets.)
100. Bibliothèque Nationale, MS. latin 18424: Nicolas Trivet's Commentary on *Boethius*. (367 sheets.)
101. Bibliothèque Nationale, MS. français 2368: Collection of *Noels* by Jehan Tisserant and others (1494–1498). (70 sheets.)
102. British Museum, G. 2393: *The most strange and admiral discoverie of the Three Witches of Warboys arrainged . . . . at the last Assises at Huntington . . . .* London, 1593. (56 sheets.)
103. British Museum, C. 21. b. 47: *A Dialogue betwixt two Englyshe Men, whereof one was called Salem and the other Bizance*. London, in Aedib. Tho. Berthelet, 1553. (107 sheets.)
104. Bibliothèque National, MS. français 372, Cangé 69: *Le Rouman de Petit Renart de Moralité*, by Jaquemes Gélée. 13th Century. (120 sheets.)
105. Bibliothèque Nationale, MS. français 1727: Poems of Alain Chartier. (376 sheets.)
106. Bibliothèque National, MS. français 1581, Lancelot 165: *Li Brance de Renart que Jakemars Giélée treita*. (111 sheets.)
107. Bibliothèque Nationale, MS. français 1593, olim Fouchet: *Li Noviaus Renarz par Jacquemart Giélée de Lille en Flanders*. (113 sheets.)
108. Bibliothèque Nationale, MS. français 25566, La Vallière 81: *Renart-le-Nouvel*. (136 sheets.)

Rotographs of Manuscripts and Rare Printed Books

109. British Museum, MS. Addit. 36671: Guido delle Colonne, *Historia Trojana*, 1338. (148 sheets.)
110. Paris Bibliothèque Nationale, MS. latin 5695: *Historia Trojana*. (145 sheets.)
111. British Museum, MS. Arundel 56: Anglo-Norman Chronicle of Nicholas Trivet ("containing the story of *Constance*, which Chaucer used as the basis for the *Man of Lawe's Tale*, etc.") (76 sheets.)
112. Britisor Museum, MS. Harley 4123: Guido delle Colonne: *Historia T(rojah* "Scripsit Albertus filius Jonis Alberti presbiter, A.D. 1300." (76 sheets.)
113. Berlin, Preussische Staatsbibliothek, MS. Gall. f. 130: *Histoire de la reyne Berte et du roy Pepin*. (108 sheets.)
114. Lisbon, Cod. 276 (sæc. xv): *Castello perigoza, Livro Ascetico*. (162 sheets.)
115. A series of 37 French plays of the XVIIth Century (mainly from copies in the Bibliothèque Nationale) bound up in nine volumes:
    - I Gillet de las Tessonnerie: *La Mort de Valentine et d'Isidore*, Paris, 1648. (68 sheets.)
      Anon.: *La Mort des enfants de Brute*, Paris, 1648. (47 sheets.)
      Jobert: *Balde, reine des Sarmates*, Paris, 1651. (56 sheets.)
      Scarron: *Les Boutades du Capitan Matamore et ses comédies*, Paris, Sommaville, 1647. (61 sheets.)
    - II Baro: *Le Prince fugitif*, Paris, 1649. (48 sheets.)
      Baro: *Cariste*, Paris, 1651. (64 sheets.)
      Baro: *Rosemonde*, Paris, 1651. (49 sheets.)
      Baro: *L'Amante vindicative*, Paris, 1652. (52 sheets.)
    - III d'Ennetières: *Sainte Aldegonde*, Tournay, 1645. (55 sheets.)
      d'Aubignac: *Sainte Catherine*, Caen, 1649. (47 sheets.)
      Mlle. Cosnard: *Les Chastes martirs*, Paris, 1650. (37 sheets.)
      Mme de Saint-Balmon: *Les Jumeaux Martirs*, Paris, 1650. (56 sheets.)
      Mme. de Saine-Balmon: *La Fille généreuse*, Paris, 1650. (MS. copy Bibl. Nat. MS. Français 25489.) (60 sheets.)
    - IV Brosse: *Le Turne de Virgile*, Paris, 1647. (Scene 4 missing, pp. 28–29, 30–31; apparently missing in the original—Arsenal, B. L. 9776.) (49 sheets.)
      Brosse: *L'Aveugle clairvoyant*, Paris, 1650. (63 sheets.)
      Boisrobert: *La Jalouse d'elle-mesme*, Paris, 1650. (73 sheets.)
    - V Magnon: *Le Grand Tamerlan et Bajazet*, Paris, 1648. (60 sheets.)
      Magnon: *Artaxerce*, Paris, 1645. (54 sheets.)
      Magnon: *Séjanus*, Paris, 1647. (51 sheets.)
      Magnon: *Le Mariage d'Oroondale et de Statira*, Paris, 1648. (72 sheets.)
    - VI La Calprenède: *Jeanne, reyne d'Angleterre*, Paris, Sommaville, 1638. (101 sheets.)
      La Calprenède: *Edouard*, Paris, Courbé, 1640. (52 sheets.)
      La Calprenède: *Herménigilde*, Paris, Sommaville, 1643. (51 sheets.)
      La Calprenède: *La Mort des enfants d'Hérode*, Paris, Courbé, 1639. (52 sheets.)
    - VII d'Ouville: *La Coeffeuse à la mode*, Paris, 1647. (66 sheets.)
      d'Ouville: *Le Mort vivant*, Paris, 1646. (70 sheets.)
      d'Ouville: *Les Soupçons sur les apparences*, Paris, 1650. (72 sheets.)
      d'Ouville: *Aimer sans savoir qui*, Paris, 1646. (40 sheets.)
      d'Ouville: *Jodelet astrologue*, Paris, 1646. (38 sheets.)
    - VIII Griguette: *La Mort de Germanic Cesar*, Dijon, 1646. (124 sheets.)
      L. J. Donnet: *Le Triomphe des Bergers*, Paris, 1646. (102 sheets.)
      Sainte-Columbe: *Le Jugement de Nostre Seigneur*, Paris, 1651. (19 sheets.)

IX Regnault: *Blanche de Bourbon*, Paris, Quinet, 1642. (53 sheets.)
I.D.B.I.: *Le Sage Visionnaire*, Paris, 1648. (52 sheets.)
Bouvot: *Judith ou l'Amour de la Patrie*, Paris, 1649. (31 sheets.)
Louis Cadet: *Oromazes*, Paris, 1650. (18 sheets.)
Le Bigre: *Adolphe ou le Bigame généreux*, Paris, 1650. (35 sheets.)

116. Oxford, Bodleian Library, MS. Digby 133 (ff. 95a–145a): Play of *Mary Magdalene*. (51 sheets.)
117. Madrid, Biblioteca de El Escorial, MS. I. j. 4: Spanish *Old Testament*, translated from the Vulgate and collated with the Hebrew. (936 sheets.)
118. Munich, Bayerische Staatsbibliothek, MS. Monacensis 4533: *Patrum Homeliae de tempore ab adventu usque ad sabbatum sanctum. . . . Paulo Diacono*. (483 sheets.)
119. Munich, Bayerische Staatsbibliothek, MS. Monacensis 4534: *Patrum Homeliae . . . a sabbato sancto usque in adventum; item de Sanctis*. (570 sheets.)
120. British Museum 4256.b: Henry Cheeke, *A certayne Tragedie wrytten fyrs, in Italian by F. N. B., entituled Freewyl, and translated into Englischet*, London, John Tysdale, 1589? (110 sheets.)
121. Karlsruhe, Badische Landesbibliothek, 2 Vols.: I, MS. Augiensis XIX (293 sheets); II, MS. Augiensis XXIX (83 sheets): *Paul the Deacon's Homilarium*, 9th century.
122. British Museum, C. 32, m. 3: *La gran conquista de Ultramar*. Salamanca por Hans Giesser, 1503 (220 sheets, pp. 41–44 inc. missing in original.)
123. Tours, Bibliothèque Muncipale, MS. 938: *Ogier de Danemarche*. (205 sheets.)
124. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. 15097: *Roman de Berinus*. (250 sheets.)
125. Madrid, Biblioteca Nacional, MS. J.1: *La Grande Historia de la Conquista de Ultramar*. (361 sheets.)
126. Madrid, Biblioteca Nacional, MS. 2454: *La Conquista de Ultramar*. (232 sheets.)
127. British Museum, MS. Lansdowne 807: containing (*inter alia*) a play, *The Second Mayden's Tragedy*. (28 sheets.)
128. British Museum, MS. Royal 7 D. xvii: containing (*inter alia*) *De contemptu Mundi*, fols. 184–212. (29 sheets.)
129. British Museum, 86.i.12 (2): Mairet: *Marc Antoine*, edition of Paris, Sommaville, 1637. (52 sheets.)
130. British Museum, C.2.7.b: *The historie of the damnable life and deserved death of Dr. John Faustus* . . . translated into English by P. F. Gent. London, 1592. (44 sheets.)
131. Bamberg, Staatsbibliothek, MS. A. 73: William, abbot of Ebersberg, *Expositio in Cantico Canticorum*. (98 sheets.)
132. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Nouvelle Acquisition 6614 (Thirteenth century): *Perceval*. (343 sheets.)
133. British Museum, Works by Jean de Schelandre (pseud. Daniel d'Anchores):
    1073.a.23. (1): *Tyre et Sidon*, tragédie . . . Paris, 1608 (63 sheets).
    C.41.c.12: *Les trois premiers des sept tableaux de penitence* . . . Paris, 1609.
    1073.e.25: *Les deux premiers livres de la Stuartide* . . . Paris, 1611 (96 sheets.)
134. British Museum, MS. Harley 3014: Williram, *In Cantica canticorum*. (46 sheets.)
135. South Kensington Museum, Dyce Collection, MS. 39: *The Parliament of Love*. (38 sheets.)

Rotographs of Manuscripts and Rare Printed Books

136. Vienna Nationalbibliothek: Williram, *Expositio.*
Cod. Vindob. 2686 (42 sheets);
Cod. Vindob. 1147 (88 sheets);
Cod. Vindob. 12847 (3 sheets).
137. Munich, Bayerische Staats-Bibliothek: Williram, *Expositio,* CGM 10 (420 sheets); CGM 40 (295 sheets); CGM 77. (277 sheets.)
138. Wolfenbuttel, Herzog-August-Bibliothek Cod. Guelferbytanus Gud. Lat. 131: Williram, *Expositio.* (338 sheets.)
139. Maihingen, State Library: HS III deutsch I 15th century: Williram *Expositio.* (586 sheets.)
140. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Français 777: *Roman de Berinus et de Son Fils Aigres.* (302 sheets.)
141. Clermont-Ferrand, Bibliotheque Municipale, MS. 248: *Perceval.* (152 sheets.)
142. Berlin, Preussische Staatsbibliothek, MS. 794 Theol. Qu. 140: Williram, *Expositio.* (180 sheets.)
143. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Français 1450: Chrestien de Troyes, *Li Romans de Percival.* (60 sheets.)
144. Bern, Stadtbibliothek Codex Bern 354: (1) *Contes et fabliaux;* (2) *Le Roman des Sept Sages;* (3) *Le Roman du Saint-Graal.* (556 sheets.)
145. Paris, Bibliothèque de l'Arsenal, MS. 3343: *Le Roman du Berinus et de Son Fils Aigres.* (507 sheets.)
146. Paris, Bibliotheque Nationale Z. 13263: Baltasar Gracián, *El Criticón* Second edition of *Primera Parte,* Madrid, Pablo de Val, 1658. (147 sheets.)
147. Trier, Stadtbibliothek, MS. 805, ff. 1–57: Williram *Expositio.* (116 sheets).
148. Dresden, Sächsiche Landesbibliothek, MS. A. 167ᵃ: Williram, *Expositio.* (26 sheets.)
149. Bern, Stadtbibliothek Codex Bern 113: *Li Romans di Perceval* and other material. (583 sheets.)
150. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Français 22542: Philippe de Mézieres, *Le songe du vieil pèlerin.* (376 sheets.)
151. British Museum: Baltasar Gracián, *El Criticón,* primera parte, Zaragosa, Ivan Nogves, 1651. (149 sheets.)
152. British Museum, MS. Cotton Vesp. E. XXI: *The Contemporary Register of Abbot Adam of Peterborough.* (106 sheets.)
153. Stuttgart, Landesbibliothek, Cod. theol. et philos. 4° N. 48: Williram, *Expositio.* (68 sheets.)
154. British Museum, MS. Addit. 18920: John Harington's *Orlando Furioso.* (340 sheets.)
155. British Museum: Baltasar Gracián, *El Criticon,* segunda parte, Huesca, Ivan Nogves, 1653. (153 sheets.)
156. British Museum: Baltasar Gracián, *El Criticon,* tercera parte, Madrid, Pablo de Val, 1657. (184 sheets.)
157. Brussels, Bibliothèque Royale, MS. 2902 (9505–6): Nicole d'Oresme, *Traduction des ethiques d'Aristote.* (447 sheets.)
158. British Museum, Royal MS. 18. B.XXIII: 15th-century Collection of Sermons in Latin and English. (174 sheets.)
159. Leiden, Bibliothek der Rijks-Universiteit, MS. B.P.L. 130: Williram, *Expositio.* (215 sheets.)
160. British Museum, 630 g. 29: Baltasar Gracián, *Obras* (Vol. I, *El Criticon*) Madrid, Pablo de Val, 1664. (228 sheets.)
161. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Français 794: Ten romances, by Chrétien de Troyes *et al.* (871 sheets on 436 leaves.)

Rotographs of Manuscripts and Rare Printed Books

162. Brussels, Bibliothèque Royale, MS. 9240: Guido delle Colonne, *Historia Troiana*, in a French thirteenth-century translation. (197 sheets on 99 leaves.)
163. Paris, Bibliothèque Nationale: Gabriel Gilbert, *Les amours de Diane et d'Endimion*, Paris, 1657. (55 sheets on 28 leaves.)
164. Leningrad, Publichnaia Biblioteka: Voltaire MSS. (autograph letters etc.) (31 sheets.)
165. San Marino, California, Huntington Library: (a) Scipio Gentilis, *Nereus, sive de natali Elizabethae* . . . , London, 1585 (6 sheets); (b) Angel Day, *The life . . . of Sir Phillip Sydney Knight* . . . , London, 1586. (7 sheets.)
166. San Marino, Cal., Huntington Library: J. Sylvester, (a) *The First Day of the Worldes Creation*, London, 1595 (48 sheets); (b) *The Second Weeke, or Childhood of the World*, London, 1598 (48 sheets); (c) *The Wood-Mans Bear*, a Poem . . . , London, 1620. (44 sheets.)
167. Paris, Bibliothèque de l'Arsenal: Jean Magnon, *Zenobie, reyne de Palmire. Tragédie* . . . , Paris, 1660. (92 sheets on 46 leaves.)
168. British Museum, MS. Addit. 36791: *Speculum Sacerdotale*. (144 sheets on 73 leaves.)
169. British Museum, MS. Harley 6580: Roger Byrde, *Speculum Christiani*. (61 sheets on 31 leaves.)
170. British Museum, MS. Harley 868: John Felton, *Sermones Dominicales*, 1431. (119 sheets on 60 leaves.)
171. Breslau, Stadtbibliothek, MS. R. 347: Williram, *Expositio* . . . . (112 sheets on 56 leaves.)
172. Brogyntyn, Salop., Harlech Library, MS. (formerly Porkington) 10: Miscellany of Middle English verse, etc. (203 sheets on 102 leaves.)
173. Worcester, Cathedral Library, MS. F. 19, ff. 161r–269r: *Fasciculus Morum*. (69 sheets).
174. London, Heralds' College, MS. Arundel 14 (in part) only: *Perceval*. (72 sheets.)
175. British Museum: *Tragédie du Roi Franc-Arbitre*, Geneva, 1558. (152 sheets).
176. Florence, Biblioteca Laurenziana, MS. Md. Pal. 141: Lives of Saints, copied in 1399. (334 sheets.)
177. British Museum, 1073. a. 23 (in part): Christofle de Gamon, *La Semaine, ou Création du Monde . . . contre celle du Sieur de Bartas*, Paris, 1609. (142 sheets.)
178. Oxford, Bodleian Library, MS. 5: Ranulph Higden's *Ars Componendi Sermones*, and similar works by others. (108 sheets.)
179. (a) Einsiedeln, Monastery Library, MS. N. 34, ff. 3v–22v. (41 sheets); (b) Munich, Bayerische Staatsbibliothek, Cod. Germ. mon. 5248:9 (2 sheets); (c) Innsbruck, University Library, Hs. Frag. 62. (4 sheets.) All fragments of Williram's *Expositio*. . . .
180. British Museum: (a) Francesco Negri, *Tragedia di F.N.B. intitolata Libero Arbitrio*, s.l., 1546 (83 sheets); (b) John Crispin, *Liberum Arbitrium Tragedia*, Geneva, 1559. (136 sheets.)
181. Budapest, Radáy Library of the Reformed Theological Academy: Steph. Illyefalvi, *Jephta, sive Tragoedia Jephtae*, Colosvár, 1590. (20 sheets.)
182. Cambridge, St. John's College, MS. 29 (B. 7): Fifteenth century, fragment of *Ypotis*, and the *Prick of Conscience*. (120 sheets.)
183. Leningrad, Publichnaia Biblioteka: Voltaire's *Sottisier*, with various MS. notes and comments. (137 sheets.)
184. Trier, Stadtbibliothek, MS. C.M. 1118–LXXII: Friedrich von Spee, *Trutznachtigall*. (166 sheets.)
185. British Museum, MS. Cotton Tiberius D. VII: Trevisa's translation of Higden's *Polychronicon*. (297 sheets.)

186. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Fond. All. 134: Friedrich von Spee, *Trutznachtigall*. (388 sheets.)
187. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Inv. Res. Y f 72: *Mistère de la Vengeance de Nostre-Seigneur*. (214 sheets.)
188. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Fr. 99: *Li Roumans du bon chevalier Tristan* . . . . (1550 sheets.)
189. (a) British Museum, 11728.f.11: Francisco de Torrilla, *La segunda Magdalena y sirena de Napoles* . . . , Madrid, 1700? (17 sheets.)
(b) British Museum, 11725.c.16: Agustin Moreto, *Escarraman* . . . , Madrid, 1671. (7 sheets.)
(c) British Museum, 1072.h.14(8): Bernardino Rodriguez, *El Renegado Zanaga* . . . , Madrid, 1700? (19 sheets.)
190. Cambridge, Corpus Christi College, MS. 402: *Ancren Riwle*. (118 sheets.)
191. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. espagnole 488: *Historia de Alexandro*. (192 sheets.)
192. Oxford, All Souls College, MS. 189: Sixteenth-century Miscellany of Spanish verse. (380 sheets.)
193. Madrid, Biblioteca Nacional, MS. 212: Agustin Moreto, *Antes morir que pecar* . . . . (47 sheets.)
194. Madrid, Biblioteca Nacional, MS. 1087: Agustin Moreto, *El Eneas de Dios* . . . . (121 sheets.)
195. Madrid, Biblioteca Nacional, MS. 2276: Agustin Moreto [or Juan de Lemus?], *Nadie pierda la Esperanza* . . . . (104 sheets.)
196. Madrid, Biblioteca Nacional, MS. 1929: Agustin Moreto and others, *La Luna Africana. Comedia de neuve ingenios*. (130 sheets.)
197. Madrid, Biblioteca Nacional, MS. 2648: Agustin Moreto, *El Poder de la Amistad*. (73 sheets.)
198. Cambridge, St. John's College, MS. 28 (B 6): Lives and Legends of Saints. (82 sheets.)
199. Arras, Bibliothèque Municipale MS. 697 ff. 309–485; Eustache Mercade, *Mistère de la Vengeance de Nostre-Seigneur*. (354 sheets.)
200. Oxford, Bodleian Library, MS. Tanner 207: Latin academic play, *Byrsa Basilica*. (95 sheets.)
201. Oxford, Bodleian Library, MS. Laud Miscellaneous 23: English homiletic miscellany. (117 sheets.)
202. Paris, Bibliothèque Nationale, Z–12773 (1): Michel-David de La Bizardière, *Caractères des Auteurs anciens et modernes et les Jugemens de leurs Ouvrages*, Paris, 1704. (126 sheets.)
203. Strassburg, Bibliothèque de l'Université, MS. d. Man. nr. 80: Friedrich von Spee, *Trutznachtigall*. (author's autograph MS.) (141 sheets.)
204. British Museum, MS. Harley 2277: *Lives of Saints*. (233 sheets.)
205. British Museum, 1213. l. 39: J. Brunsuerdi, *Progymnasmata quaedam poetica*, London, 1590. (32 sheets.)
206. British Museum, 807. a. 20: *N. Carri de scriptorum Brit. paucitate oratio*, London, 1576. (26 sheets.)
207. British Museum, C. 34. f. 13: [Ockland, Chr.], *Elizabetheis, sive de pacatissimo Angliae statu, liber secundus*, London, 1589. (26 sheets.)
208. British Museum, MS. Stowe 957: The Latin academic play *Absalom*. (58 sheets.)
209. British Museum, MS. Addit. 20061: The Latin academic play *Sapientia Salomonis*. (32 sheets.)
210. British Museum, C. 21. c. 66: *Sir Degare* . . . . (18 sheets.)
211. British Museum, MS. Royal 18. B. xxv: English sermons for the whole year. (138 sheets.)
212. *Latin Writings of Richard Rolle*. Portions of eight different MSS. at Oxford, Hereford, and Dublin. (208 sheets.)
213. British Museum, MSS. Sloane 1584, ff. 89v–96r, and Addit. 34193, ff. 131–137: Richard Rolle, *The Rules for Hermits*. (15 sheets).
214. Vienna, Nazionalbibliothek, MS. Kremsmünster 32: Williram, *Expositio* . . . . (100 sheets.)

Rotographs of Manuscripts and Rare Printed Books

215. British Museum, MS. Addit. 33271: Sixteenth Century collection of letters and speeches by Roger Ascham and others. (85 sheets).
216. Rome, Biblioteca Apostolica Vaticana, MS. Pal. 73: Williram, *Expositio* . . . . (66 sheets.)
217. Rome, Biblioteca Apostolica Vaticana, MS. Vat. 5096: Williram, *Expositio* . . . . (29 sheets.)
218. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Fr. 103: *Le Romman de Tristan et Yseult.* (770 sheets.)
219. Munich, Staatsbibliothek, HS. 14478, ff. 78r–165v: Bede's Commentaries on Acts (Ninth Century). (196 sheets.)
220. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Fr. 334: *Le Roman de Tristan.* (707 sheets.)
221. Trier, Seminarbibliothek, HS. 57: Bede's Commentary on Acts. (161 sheets.)
222. Stuttgart, Landesbibliothek, H.B. VII Patres 41: Bede's Commentary on Acts and on Apocalypse. (149 sheets.)
223. Cambridge, Gonville and Caius College, MS. 136, ff. 163–227: Grammatical Works of John of Garland. (33 sheets.)
224. Cambridge, Gonville and Caius College, MS. 385, pp. 68–140, 211–299: Grammatical Works of John of Garland. (81 sheets.)
225. Cambridge, Gonville and Caius College, MS. 593, ff. 54–105v: Grammatical Works of John of Garland. (53 sheets).
226. Lincoln, Cathedral, MS. 132 (C. 5. 8), ff. 81–99: Grammatical Works of John of Garland. (20 sheets).
227. Karlsruhe, Landesbibliothek, Cod. Augiensis XLIII, ff. 1–180: Bede's Commentaries on Acts, the Catholic Epistles and the Apocalypse. (360 sheets.)
228. Karlsruhe, Landesbibliothek, Cod. Aug. LXXVII, ff. 1–76: Bede's Commentaries on Acts and the *Retractatio.* (152 sheets.)
229. Karlsruhe, Landesbibliothek, Cod. Aug. CLIII, ff. 1–170: Bede's Commentaries on Acts, the Catholic Epistles, and the Apocalypse. (343 sheets.)
230. Paris, Bibliothèque Nationale: Flaminio Scala, *Il teatro delle favole rappresentative*, Venice, 1611. (168 sheets.)
231. British Museum, MS. Royal 15. A. XXXI, ff. 43–73: Grammatical Works of John of Garland. (30 sheets.)
232. British Museum, MS. Addit. 15832, ff. 1–28; Grammatical Works of John of Garland. (29 sheets.)
233. British Museum, MS. Harley 3244: Miscellany, including *Elucidarium*, William Paraldus' *Summa*, Alanus' *Penitentiale.* (191 sheets.)
234. Oxford, Bodleian Library, MSS. Rawl. G96 (pp. 132–154) and C. 496 (ff. 26r–39v): John of Garland, *Ars lectoria ecclesiae.* (27 sheets.)
235. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Fr. 1419: *Le histoire du bon roy Alixandre.* (754 sheets.)
236. Paris, Bibliothèque Nationale, MS. Fr. 9342: *La geste ou histoire du noble roy Alixandre.* (455 sheets.)
237. Bruges, Bibliothèque de la Ville, MS. 546, ff. 25r–42v, 53v–77r, 89r–145v: John of Garland, *Clavis Compendii*, *Ars lectoria ecclesiae*, *Compendium Grammaticae.* (197 sheets.)
238. Erfurt, Stadtbibliothek, MS. Q156, ff. 106r–138v: John of Garland, *Ars lectoria ecclesiae.* (66 sheets.)
239. St. Gall, Monastery Library, HS. 259: Bede's Commentaries on Acts and on the Apocalypse. (304 sheets.)
240. St. Gall, Monastery Library, HS. 260: Bede's Commentaries on Acts and on the Apocalypse. (388 sheets.)

Requests and suggestions for the procuring of new rotographs should be sent to the Chairman of the Committee on Selection, Professor Walter L. Bullock, *University of Chicago*, Chicago, Ill.